

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta dnia ..... w Poznaniu (zwana dalej „Umową”) pomiędzy:

**Biblioteką Raczyńskich**, Plac Wolności 19, 61-739 Poznań, wpisaną do rejestru instytucji kultury Miasta Poznania pod numerem RIK-I, NIP: 778-11-28-507, REGON: 000277658, zwaną w dalszej części umowy „**Administratorem**”

reprezentowaną przez:

Dyrektora - .....

a

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą .....,  
adres stałego miejsca wykonywania działalności gospodarczej: .....,  
zwanym w dalszej części umowy „**Przetwarzającym**”.

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”,

o następującej treści:

### § 1

#### **Przedmiot Umowy**

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest określenie zasad przetwarzania danych osobowych powierzonych przez Administratora Przetwarzającemu w związku z ..... na podstawie Umowy nr ..... (zwanej dalej „**Umową Główną**”) oraz wzajemnych praw i obowiązków Stron w tym zakresie, zgodnie z art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia Dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej „**RODO**”).
2. Administrator zobowiązuje się powierzyć Przetwarzającemu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, a Przetwarzający zobowiązuje się dane osobowe przetwarzać na warunkach w niej określonych.
3. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych powierzonych Przetwarzającemu na podstawie niniejszej Umowy, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania.
4. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z RODO, w szczególności zapewnić w tym celu odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, uwzględniające wytyczne bezpieczeństwa przetwarzania określone w art. 32 RODO.
5. Przetwarzanie danych przez Przetwarzającego odbywać się będzie wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora.

## § 2

### Przedmiot i cel przetwarzania

1. Administrator, działając na podstawie art. 28 ust. 3 RODO, powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych określonych w niniejszej Umowie w celu umożliwienia prawidłowej realizacji Umowy Głównej.
2. Celem powierzenia przetwarzania danych osobowych Przetwarzającemu jest umożliwienie świadczenia usług przez Przetwarzającego na rzecz Administratora zgodnie z Umową Główną.
3. Przetwarzanie w związku ze świadczeniem usług zgodnie z Umową Główną, tj. na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO.
4. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, aczkolwiek niezbędne w celu świadczenia usług zgodnie z Umową Główną.
5. Powierzone dane osobowe będą mogły być przetwarzane przez Przetwarzającego również na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj. gdy przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Przetwarzającym (np. podatkowego czy rachunkowego), jak również na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO, tj. w celach wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Przetwarzającego, w szczególności związanych z ustalaniem, dochodzeniem i obroną roszczeń.

## § 3

### Charakter przetwarzania

1. Dane osobowe będą przetwarzane przez Przetwarzającego w sposób ciągły, w dowolnej formie, przede wszystkim pisemnej i elektronicznej.
2. Przetwarzający na podstawie niniejszej Umowy jest uprawniony do wykonywania następujących operacji na powierzonych danych osobowych:
  - 1) zbierania,
  - 2) utrwalania,
  - 3) przechowywania,
  - 4) przenoszenia,
  - 5) adaptowania i modyfikowania,
  - 6) porządkowania,
  - 7) wykorzystywania do celów wynikających z Umowy Głównej,
  - 8) ujawniania innym podmiotom na podstawie przepisów prawa, postanowień Umowy Głównej, postanowień niniejszej Umowy lub na wyraźne polecenie Administratora,
  - 9) niszczenia,

10) usuwania.

## § 4

### **Kategorie podmiotów i rodzaj danych osobowych**

1. Przetwarzanie danych osobowych na podstawie niniejszej Umowy może obejmować dane osobowe:
  - a) osób piastujących funkcje w organach Administratora,
  - b) pracowników Administratora i osób współpracujących.
2. Przetwarzanie danych osobowych na podstawie niniejszej Umowy może obejmować takie dane jak:
  - a) imię (imiona) i nazwisko.
  - b) adres e-mail,
  - c) numer telefonuoraz inne dane osobowe, jeżeli ich podawanie jest w ocenie Stron konieczne do wykonywania Umowy Głównej i zostaną one udostępnione Przetwarzającemu przez Administratora.

## § 5

### **Odbiorcy danych osobowych**

1. Odbiorcami danych osobowych przekazanych przez Administratora mogą być upoważnieni pracownicy oraz współpracownicy Przetwarzającego.
2. Przetwarzający zapewni, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania ich w tajemnicy.
3. Przetwarzający może powierzyć przetwarzanie danych osobowych w drodze pisemnej umowy podpowierzenia innym podmiotom, pod warunkiem uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
4. Wyrażenie zgody na podpowierzenie przez Przetwarzającego danych osobowych następuje z zastrzeżeniem, że podpowierzenie musi odbywać się na warunkach zgodnych z niniejszą Umową, w szczególności podmiot, któremu dane osobowe są lub zostaną podpowierzone przetwarzać je będzie zgodnie z przepisami RODO.
5. Przetwarzający zobowiązuje się nie przekazywać powierzonych mu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (poza Europejski Obszar Gospodarczy) bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora. Zobowiązanie to nie dotyczy również państw, które zgodnie z decyzjami wydanymi przez Komisję Europejską zapewniają odpowiedni stopień ochrony danych osobowych.

## § 6

### **Obowiązki Przetwarzającego**

1. Przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi – w szczególności poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne – wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądanie osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
2. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany ani na podstawie zgody w myśl art. 6 ust. 1 lit. a RODO, co wyłącza prawo do przenoszenia danych, określone w art. 20 ust. 1 RODO.
3. Przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi wywiązywać się z obowiązków Administratora, w szczególności określonych w art. 32-36 RODO.
4. Przetwarzający zobowiązuje się udostępniać Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia jego obowiązków oraz umożliwiać Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji.
5. Przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie informować Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie przepisów RODO lub niniejszej Umowy, pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.

## § 7

### **Naruszenie ochrony danych**

1. Przetwarzający ma obowiązek zawiadomić Administratora danych o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony danych osobowych nie później niż w ciągu 24 godzin od uzyskania informacji o incydencie oraz umożliwić Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających. Ponadto, Przetwarzający informuje Administratora o ustaleniach w sprawie incydentu z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
2. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.

## § 8

### **Obowiązki Administratora**

1. Strony zobowiązują się czynić starania, aby dane osobowe powierzone Przetwarzającemu przez Administratora były prawdziwe.

2. Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.
3. Administrator przekaze Przetwarzającemu tylko niezbędne do realizacji Umowy Głównej dane osobowe i w terminie umożliwiającym prawidłową realizację obowiązków Przetwarzającego.
4. Administrator zobowiązuje się udzielać Przetwarzającemu wszelkich niezbędnych informacji koniecznych do prawidłowej realizacji niniejszej Umowy.
5. Administrator nie będzie zobowiązany do zapłaty na rzecz Przetwarzającego żadnego dodatkowego wynagrodzenia z tytułu zawarcia i realizacji niniejszej Umowy.

## **§ 9**

### **Czas trwania Umowy i czas przetwarzania danych**

1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas realizacji Umowy Głównej.
2. Przetwarzanie danych osobowych będzie trwało przez czas trwania niniejszej Umowy i Umowy Głównej oraz przez okres przedawnienia ewentualnych roszczeń z tytułu niniejszej Umowy i Umowy Głównej.
3. Po zakończeniu świadczenia usług na podstawie Umowy Głównej, Przetwarzający będzie uprawniony do przetwarzania danych osobowych w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Przetwarzającym lub w celach wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Przetwarzającego, w szczególności związanych z ustalaniem, dochodzeniem i obroną roszczeń przez okres do przedawnienia się ewentualnych roszczeń, które mogą wynikać z Umowy Głównej, a po tym okresie zobowiązuje się do zwrotu Administratorowi lub usunięcia wszelkich danych osobowych, w tym kopii zapasowych, zgodnie z decyzją Administratora, chyba że prawo państwa członkowskiego nakazuje lub upoważnia Przetwarzającego do przechowywania danych osobowych.

## **§ 10**

### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany oraz uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu oraz RODO.
3. Spory mogące powstać na tle stosowania postanowień niniejszej Umowy, Strony w pierwszej kolejności zobowiązują się rozwiązywać na drodze polubownej, a w razie braku możliwości ich rozwiązania, poddają pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego według przepisów ogólnych.

4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

---

Administrator

---

Przetwarzający